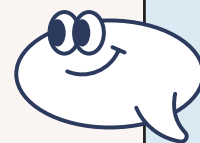
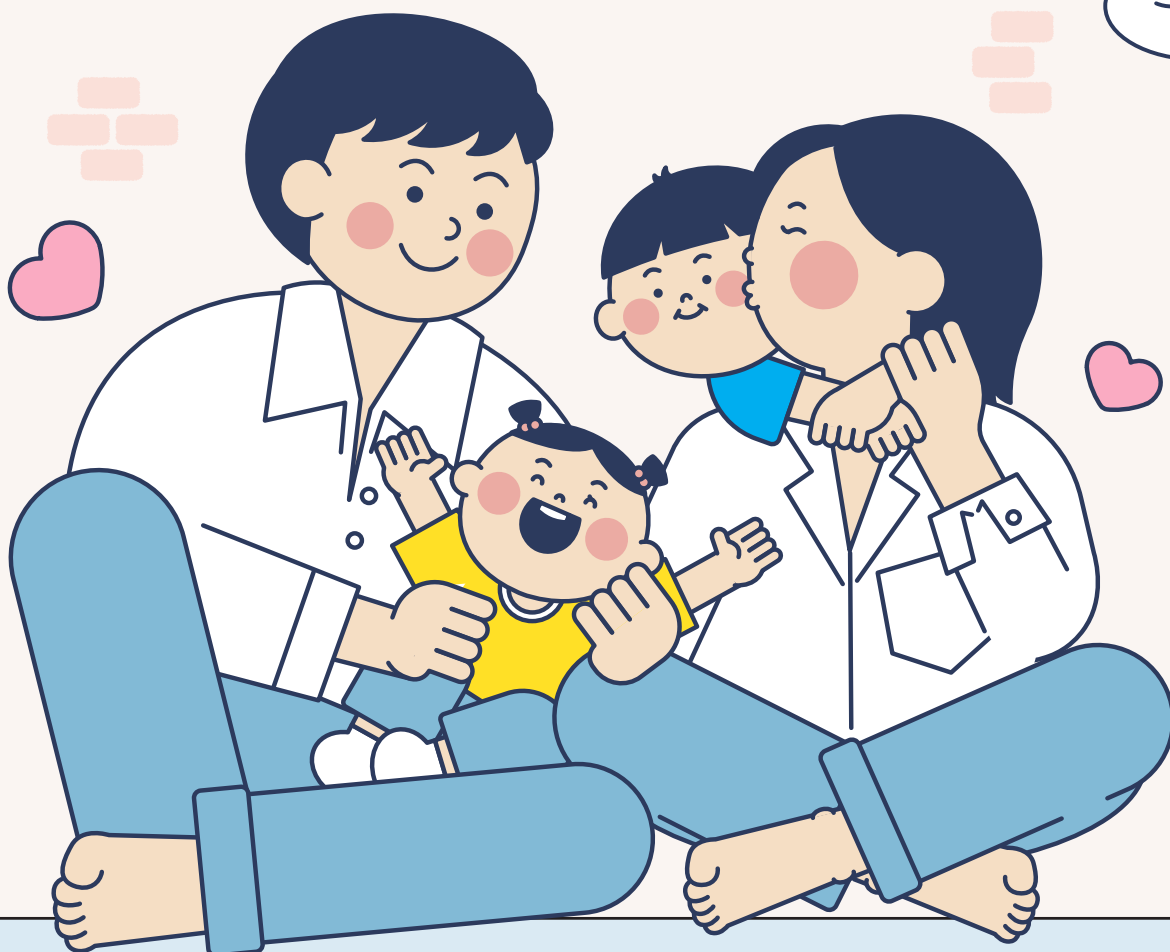


Nuôi dạy tích cực, Cùng nhau bảo vệ

Khi cần trợ giúp, cháu hãy làm thế này nhé!

⋮ **Dành Cho Trẻ** ⋮



Tìm hiểu về lạm dụng trẻ em

Lạm dụng trẻ em là gì?

Nó có nghĩa là người lớn làm tổn thương thể xác hoặc cảm xúc của cháu, hoặc ngăn cản cháu trưởng thành một cách lành mạnh. Nó cũng có nghĩa là bố mẹ hoặc người giám hộ, người đáng lẽ phải chăm sóc cháu, lại để cháu một mình hoặc không quan tâm đến cháu.

Tất cả những điều này được coi là lạm dụng trẻ em!

1. Những hành vi gây tổn thương cơ thể cháu

lạm dụng thể chất

Điều này nghĩa là ai đó đánh hoặc làm tổn thương cháu một cách cố ý, không phải do vô tình.



- Dùng tay, chân để đánh hoặc cắn cháu
- Dùng đồ vật xung quanh để đánh cháu hoặc dùng vũ lực đe dọa, khiến cháu sợ hãi
- Dùng nước nóng làm cháu bị bỏng, hoặc sử dụng thuốc và hóa chất có hại khiến cơ thể cháu bị tổn thương.

2. Những hành vi làm tổn thương cảm xúc của cháu

lạm dụng cảm xúc

Điều này có nghĩa là những lời nói hoặc hành động khiến cháu sợ hãi hoặc so sánh cháu với những đứa trẻ khác, và bất cứ điều gì khác khiến cháu buồn hoặc sợ hãi.



- Nói những điều không tốt làm tổn thương lòng tự trọng, hoặc hạ thấp cháu
- So sánh cháu với anh chị em, bạn bè, và đối xử với cháu không công bằng hoặc không tốt
- Làm cháu sợ hãi, hoặc bắt cháu xem người lớn đánh nhau ở nhà

3. Những hành vi khiến cháu cảm thấy xấu hổ hoặc khó chịu

lạm dụng tình dục

Điều này nghĩa là người lớn không tôn trọng cơ thể cháu và lợi dụng cháu cho mục đích xấu của họ.



- Chạm vào cơ thể cháu khi cháu đã nói không, hoặc ép cháu chạm vào cơ thể họ
- Trêu chọc cháu bằng những lời nói hoặc cử chỉ kỳ lạ hoặc gây xấu hổ
- Ép cháu xem những hình ảnh hoặc video khiêu dâm khiến cháu khó chịu, hoặc chụp ảnh hoặc quay video cơ thể cháu

4. Những hành vi bỏ mặc cháu mà không chăm sóc

bỏ bê

Điều này nghĩa là không cung cấp cho cháu những thứ cần thiết để trưởng thành một cách an toàn, và để mặc cháu.



- Ngăn cháu đến trường, hoặc giữ cháu ở nhà lặp đi lặp lại
- Để cháu ở nhà hoặc ở bệnh viện một mình rồi bỏ đi
- Không cho cháu đủ đồ ăn, hoặc không đưa cháu đi khám bác sĩ khi cháu bị ốm

Chuyện gì xảy ra sau khi báo cáo về lạm dụng trẻ em

Khi bạn đủ can đảm để lên tiếng, đây là cách mà chúng tôi giúp đỡ!



1. Nhận báo cáo

Ai đó nhận thấy hành vi lạm dụng trẻ em, hoặc bản thân đứa trẻ, yêu cầu trợ giúp.

- Cháu có thể gọi 112 bất cứ lúc nào, ngày hay đêm, và yêu cầu người lớn giúp đỡ.

2. Điều tra tại chỗ

Một cảnh sát và một cố vấn bảo vệ trẻ sẽ đến gặp cháu.

- Họ hỏi cháu chuyện gì đã xảy ra và cùng cháu xem xét lại từng bước một.



3. Trẻ bị hại

Cháu được đưa đến nơi an toàn và được chăm sóc.

- Nếu người lớn cho rằng việc cháu ở nhà là không an toàn, thì họ sẽ đưa cháu đến một chỗ ở, một ngôi nhà khác an toàn cho cháu, hoặc bệnh viện nếu cháu cần điều trị, để cháu có thể nghỉ ngơi.

4. Trừng phạt người lớn đã làm tổn thương cháu

Chúng tôi đảm bảo họ không thể làm điều xấu nữa.

- Cảnh sát đảm bảo người lớn đã làm hại cháu thì không thể đến gần cháu hoặc làm hại cháu lần nữa.
- Người lớn đó có thể phải sống xa cháu, hoặc tham gia tư vấn hoặc các lớp học để họ không làm hại cháu lần nữa.



5. Quản lý vụ việc

Bạn có thể tiếp tục nhận giúp đỡ.

- Đối với cháu (trẻ bị tổn thương), chúng tôi điều trị vết thương về thể chất và tinh thần, và giúp cháu theo đuổi ước mơ của mình.
- Đối với người lớn đã làm tổn thương cháu (kẻ bạo hành), họ tham gia các lớp học và điều trị để không gây nguy hiểm cho cháu hoặc gây khó khăn cho cuộc sống của cháu.
- Đối với gia đình cháu (gia đình của trẻ bị tổn thương), chúng tôi cung cấp tư vấn để gia đình cháu được bình yên, và nếu điều kiện tài chính eo hẹp, chúng tôi sẽ hỗ trợ chi phí sinh hoạt và những thứ mà cháu cần, để mọi người trong gia đình cháu đều hạnh phúc.

Bảo vệ người tố cáo



Giữ an toàn cho người tố cáo.



1. Giữ bí mật

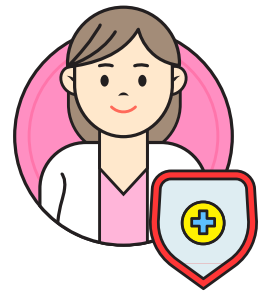
Không ai được biết về người đã tố cáo.

Nếu ai đó nói cho người khác về người đã tố cáo, hoặc lan truyền thông tin, pháp luật sẽ trừng phạt họ nghiêm khắc.

2. Bảo vệ khỏi điều có hại

Không ai sẽ bị khiển trách hay làm hại vì đã tố cáo.

Không ai được phép bỏ rơi, bắt nạt hoặc đối xử tệ với một người vì họ đã tố cáo. Luật pháp bảo vệ những người đủ dũng cảm để yêu cầu trợ giúp và ngăn chặn người khác đối xử tệ với họ.



3. Giữ an toàn cho bạn

Bạn được bảo vệ an toàn khỏi nguy hiểm.

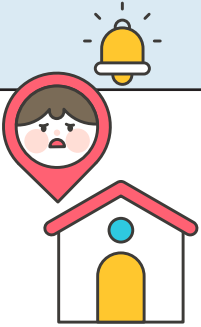
Trong quá trình điều tra, có thể sử dụng một cái tên khác thay cho tên thật của bạn, để không ai phát hiện ra danh tính của bạn. Nếu có ai đó đến quấy rối bạn, cảnh sát sẽ thường xuyên tuần tra quanh nhà bạn và đảm bảo bạn có thể ở một nơi an toàn.

Hãy mạnh dạn lên tiếng khi cần giúp đỡ. Đừng do dự!

Nếu ai đó bị đánh, đang sợ hãi, hoặc đấu tranh một mình, hãy nói với người lớn mà bạn tin tưởng, gọi 112, hoặc liên hệ với trung tâm tư vấn. Nói sự thật theo hiểu biết của bạn là một cách quan trọng để giữ an toàn cho bản thân và bạn bè.



Hướng dẫn về “Điểm an toàn cho trẻ em”



Căn nhà an toàn cho trẻ là gì?

Căn nhà an toàn cho trẻ bao gồm trường học của cháu và những địa điểm gần đó như cửa hàng văn phòng phẩm, cửa hàng tiện lợi 24 giờ và hiệu thuốc. Nếu cháu gặp nguy hiểm hoặc cần giúp đỡ, hãy vào những chỗ đó. Họ sẽ giữ an toàn cho cháu và đưa cháu đến đồn cảnh sát.

Xin giúp đỡ của Căn nhà an toàn cho trẻ trong những tình huống này!

Nếu người lạ nói chuyện với cháu trong bất kỳ tình huống nào như dưới đây, đừng bao giờ đi với họ. Nếu cháu cần giúp đỡ, hãy đến Căn nhà an toàn cho trẻ gần nhất và yêu cầu trợ giúp nhé.



1

“Cô/chú là bạn của mẹ cháu. Mẹ đang đi cùng cô/chú, nên cháu đi cùng nhé.”

Đừng bao giờ đi với bất kỳ ai mà không có sự cho phép của bố mẹ! Hãy nói rằng cháu sẽ gọi điện cho gia đình trước, và đừng đi cùng họ.

2

(Ngồi trong ô tô) “Cháu có thể giúp cô/chú tìm trường học (hoặc bệnh viện, học viện tư thực...) không?” hoặc “Chúng ta cùng đi một hướng. Cô/chú sẽ cho cháu đi nhờ.”

Đừng bao giờ lên xe của người lạ! Hãy nói “Cháu phải về nhà” hoặc “Cháu có thể tự đi được.”

3

“Cô/chú sống ở tầng trên. Chúng ta cùng đi thang máy nhé.”

Đừng bao giờ đi cùng người nào trông khả nghi! Hãy nói rằng cháu có việc cần làm và bỏ đi.

4

(Giới thiệu máy chơi game, đồ ăn vặt...) “Cô/chú sẽ mua cho cháu một cái. Cháu muốn đi cùng cô/chú không?” hoặc “Có một học viện tư thực mới đang tặng quà. Chúng ta cùng đi nhé.”

Đừng bao giờ nhận quà từ người lạ! Hãy nói rằng cháu không cần nó và bỏ đi.

5

Luôn nhớ tên, tuổi, địa chỉ, số điện thoại và tên của bố mẹ bạn.

Giữ vòng cổ, vòng tay, thẻ tên và bất cứ thứ gì khác hiển thị thông tin liên lạc của cháu ở nơi khuất tầm nhìn.



※ Hãy liên hệ với Căn nhà an toàn cho trẻ gần nhất nếu cháu gặp nguy hiểm vì bất kỳ lý do nào khác: nếu cháu bị lạc, bị tách khỏi người giám hộ, đột nhiên bị ốm hoặc bị thương, hoặc bị bắt nạt ở trường.

Tìm "Căn nhà an toàn cho trẻ" ở khu vực của cháu

Cháu có thể tìm các "Căn nhà an toàn cho trẻ" gần mình trên trang web An toàn Dream(SAFETY Dream)!



vào trang web
An toàn Dream(SAFETY Dream)
(www.safe182.go.kr)



nhấp vào "Căn nhà an toàn cho trẻ"



nhấp vào "Tìm Căn nhà an toàn cho trẻ"

Cách báo cáo hành vi lạm dụng trẻ em



Hãy nói với ai đó nếu cháu cần giúp đỡ!



**Gọi 112 để
báo cáo**



**129 để được
tư vấn**

1. Khi nào cháu nên nói với người lớn? (Báo cáo trong những tình huống này!)



- Khi cháu thấy ai đó làm tổn thương mình hoặc bạn bè, hoặc cháu cảm thấy lo lắng rằng điều đó đang xảy ra
- Khi cháu liên tục nghe thấy đứa trẻ ở nhà bên cạnh hoặc gần đó khóc lớn, la hét hoặc có vẻ bị thương
- Khi một người bạn có nhiều vết bầm tím hoặc vết cắt và ngần ngại khi cháu hỏi họ bị thương như thế nào
- Khi một người bạn mặc quần áo không phù hợp với mùa, hoặc luôn mặc quần áo rất bẩn

2. Cháu nên nói gì khi báo cáo? (Hãy nói với họ những điều này!)



- Tên và số điện thoại của bạn
- Giới tính, tuổi và địa chỉ của trẻ cần giúp đỡ
- Bất cứ thông tin nào mà cháu biết về người đang làm tổn thương trẻ, như tên, giới tính, tuổi và địa chỉ của người đó

※ Bạn vẫn có thể báo cáo ngay cả khi không biết chi tiết chính xác về đứa trẻ cần giúp đỡ hoặc người đang làm tổn thương chúng!



Thông tin về các cơ quan liên quan



Cháu có thể xin giúp đỡ ở đâu?



+ Cảnh sát (Police) (112)

Giúp cháu ngay lập tức khi cháu gọi trong tình huống nguy hiểm

+ Trung tâm liên hệ của Bộ Y tế và Phúc lợi (Ministry of Health and Welfare Call Center) (129)

Kết nối cháu với một cố vấn được đào tạo về lạm dụng trẻ em khi cháu gọi và ấn phím 6

+ Văn phòng Si/Gun/Gu (thành phố, quận hoặc huyện) (Si/Gun/Gu (city, county, or district) office)

Đến thăm trẻ cần giúp đỡ, xem xét tình hình và đảm bảo an toàn cho trẻ

+ Cơ quan bảo vệ trẻ em (Child Protection Agency)

Cố vấn cho trẻ và giúp trẻ có nơi ở an toàn

+ Cơ quan vận động cho người khuyết tật (Agency for the Advocacy of Persons with Disabilities) (1644-8295)

Khi trẻ em khuyết tật gặp khó khăn hoặc cần tư vấn liên quan đến lạm dụng trẻ em, trẻ có thể nói chuyện với nhân viên tư vấn chuyên môn

+ Tổng Đài Danuri (Danuri Helpline) (1577-1366)

Hỗ trợ các gia đình đa văn hóa về vấn đề lạm dụng và bạo lực gia đình, bao gồm phiên dịch và bảo vệ



Những nơi bạn và gia đình có thể xin trợ giúp!



+ Trung tâm Quốc gia về quyền trẻ em (National Center for the Rights of the Child) (02-6454-8500, www.ncrc.or.kr)

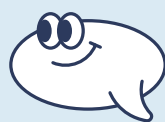
Xây dựng các chính sách tốt để mọi đứa trẻ có thể lớn lên hạnh phúc

+ Ai-sa-rang (i-Sarang) (02-1566-3232, www.childcare.go.kr) và Trung tâm Hỗ trợ chăm sóc trẻ (Central Support Center for Childcare) (1577-0756, <https://central.childcare.go.kr>)

Cung cấp cho bố mẹ thông tin về mang thai, sinh nở và chăm sóc trẻ, và cố vấn chuyên môn

+ Trung tâm gia đình (Family Center) (1577-9337, www.familynet.or.kr)

Cố vấn cho gia đình và cung cấp các chương trình vui vẻ giúp các gia đình hòa thuận hơn



Nuôi dạy tích cực, Cùng nhau bảo vệ

Khi cần trợ giúp, cháu hãy làm thế này nhé!

⋮ **Dành Cho Trẻ** ⋮